



IT—

Gentili ospiti,  
vi diamo il benvenuto a Villa Neri, un hotel realizzato seguendo i criteri della bioarchitettura e dell'ecosostenibilità, utilizzando materiali locali, dalla pietra lavica alle ceramiche decorate, dalla pietra bianca di Ragusa al cocchio pesto siciliano, che produce anche il 70% di energia da fonti rinnovabili. Lungo le aree comuni potrete ammirare alcune opere d'arte uniche, realizzate dai maestri linguaglossesi Salvatore Incorpora e Luigi Russo Papotto.

Il resort, dominato dalla vista del vulcano Etna, adagiato tra colline verdi, con la vista del mare all'orizzonte, si compone di 24 eleganti camere, giardino con piscina al sale, dell'intimo centro benessere "Petra Spa" e dell'esclusivo ristorante gourmet "Dodici Fontane".

Vi auguriamo un piacevole soggiorno in questo connubio di panorami, colori, profumi e sapori dell'anima siciliana.

EN—

Dear guests,  
we are glad to welcome you at Villa Neri, a hotel realized following the bioarchitecture and ecosustainability criteria, by using local materials, from the lava stone to the decorated ceramics, from the with stone of Ragusa to the Sicilian "cocchio-pesto", that also produces the 70% of energy by removable sources. Along the common areas you can admire some unique art workings, realized by the masters of Linguaglossa Salvatore Incorpora and Luigi Russo Papotto.

The resort, dominated by the view of the volcano Etna, lying among green hills, with the view of the sea at the horizon, is composed by 24 elegant rooms, garden with salted pool, by the intimate wellness center "Petra Spa" and by the exclusive gourmet restaurant "Dodici Fontane".

We wish you a pleasant stay in this mix of landscapes, colours, smells and flavours of the Sicilian soul.

*La famiglia Neri  
The Neri family*





IT— La piscina esterna è interamente riempita ad acqua salata.

Gli orari di apertura sono dalle 10:30 fino alle ore 18:00 a partire dal 1 maggio e fino al 30 settembre.

Nella lounge area troverete sdraio ed ombrelloni, oltre al bar piscina allestito con tavoli e sedie dove serviamo il light lunch.

Presso il chiosco bar sono disponibili anche i teli.

Per qualsiasi esigenza potete rivolgervi allo staff del bar piscina.

EN— The outdoor pool is entirely filled with salted water.

Opening times are from 10:30 until 18:00 starting from 1st May to the 30th September.

In our lounge area you will find chaises longue and sun umbrellas, and also a pool bar with tables and chairs where we serve the light lunch.

Towels for the pool are available at the outdoor bar.

For any assistance, you can ask to the pool bar staff.

## Informazioni utili

### Numeri interni

Reception	410
Ristorante	412
Bar	406
Spa	413

### Internal numbers

Reception	410
Restaurant	412
Bar	406
Spa	413

### Numeri esterni

Ambulanza	118
Carabinieri	112
Vigili del fuoco	115

### External numbers

Ambulance	118
Police	112
Firemen	115

IT—

Chiamate esterne: premere il tasto “0” e comporre il numero di telefono, compreso di prefisso. Costo chiamata a pagamento, in base alle tariffe nazionali vigenti.

Lo staff addetto alla reception è a vostra disposizione 24h su 24h per qualsiasi tipo di informazione necessitate (prenotazione trasporti, taxi, escursioni, ristoranti e attività varie).

EN—

External calls: press the button “0” and compose the telephone number, including the prefix. Charge of the call based on the current national rates.

The Reception staff is at your disposal 24h on 24h for any information you may need (transport reservations, taxi, excursions, restaurants and any other activities).

# Centro Benessere Petra spa

## Orari Petra Spa

tutti i giorni dalle 11:00 alle 19:00

## Per info e prenotazioni

contattare il numero 413 oppure la reception al numero 410.

## Petra Spa opening time

Every day from 11:00 to 19:00

## For info and reservations

Please call 413 or the reception at 410.



IT— A tutti i nostri ospiti è consentito l'accesso gratuito all'area umida di Petra Spa. Al suo interno troverete una vasca con idromassaggio al sale e fontana cervicale, la sauna, il bagno turco, le docce emozionali e la fontana di ghiaccio. Potrete inoltre rilassarvi presso la sala relax con lettini ad acqua riscaldata dove troverete anche l'angolo tisaneria con frutta fresca. Vi consigliamo di effettuare il percorso benessere per una durata di 90 minuti e vi ricordiamo che è obbligatorio l'uso del costume da bagno.

Vi informiamo infine che non è consentito l'accesso ai minori di 16 anni.

E' comunque possibile prenotare un accesso per i bambini al di fuori degli orari di apertura al pubblico, previa accordi con la reception.

## Massaggi e trattamenti

Il centro benessere dispone di 2 cabine da trattamenti e di una sala con Thalaprestige, ovvero uno speciale lettino con vapore per effettuare i fanghi. Sono disponibili sia trattamenti specifici con prodotti professionali della linea Dermophysiologique, sia massaggi con olii aromaterapici. Potete consultare il listino trattamenti posto all'interno della carpetta nella vostra camera.

EN— All of our guests can enter to the wet area of Petra Spa.

Inside you will find a salted hydromassage bath and cervical fountain, sauna, hammam, emotional showers and ice fountain. You can also have relax into the relax room with warm water beds with teas corner and fresh fruit. We suggest you to do the wellness path for 90 minutes and we remind you that the use of the swimsuit is mandatory.

Finally, we inform you that the access for under 16 is not permitted.

You can still reserve the access for children outside public opening times, after agreeing times with the reception.

## Massages and treatments

The wellness center has 2 treatments rooms and one another room with Thalaprestige, a special steam bed where you can do muds. Specific treatments with the professional line of Dermophysiologique and aromatherapeutic oils massages are available. You can consult the treatments list inside the folder into your room.

# Ristorante Bar

IT—

## Colazione

dalle ore 07:30 alle ore 10:30 presso sala “Parco degli ulivi”

è disponibile il servizio di colazione in camera, tutti i giorni dalle 07:30 alle 10:30. Vi preghiamo di apporre alla porta il cartellino che trovate dentro la carpetta, indicando le vostre preferenze.

## Pranzo

dalle ore 12:30 alle ore 15:00 presso sala “Dodici Fontane”/ Pool bar

## After lunch menu

presso la sala ristorante o presso il pool bar è disponibile un menù di sandwich e insalate dalle 15:00 alle 18:00

## Cena

dalle ore 19:30 alle ore 22:00 presso sala “Dodici Fontane” (è gradita la prenotazione del tavolo contattando il numero 412 oppure la reception al numero 410)

## Room service

potete consultare il menù posto all'interno della carpetta nella vostra camera. Dalle ore 23:00 alle ore 07:30 serviamo solo sandwich freddi. Per prenotare, contattare la reception al numero 410. È previsto un addebito di € 10 per il servizio in camera.

## American bar

dalle ore 11:00 alle ore 23:00 presso Lobby hotel o pool bar

EN—

## Breakfast

from 07:30 to 10:30 at “Parco degli ulivi” room

## Pranzo

from 12:30 to 15:00 at “Dodici Fontane” room / Pool bar

## After lunch menu

In the restaurant room or by the pool bar a menu of sandwich and salads is available from 15:00 to 18:00

## Dinner

from 19:30 to 22:00 at “Dodici Fontane” room (the table reservation is appreciated by calling 412 or by calling at 410)

## Room service

You can consult the menu inside the folder into your room. From 23:00 to 07:30 we serve only cold dishes or sandwiches.

To reserve, please call number 410. There will be an extra charge € 10 for the service into the room.

## American bar

from 11:00 to 23:00 at the Lobby hotel



## Nella vostra camera — Into your room

IT— All'interno della vostra camera è presente un sistema centralizzato di riscaldamento oppure aria condizionata che potete regolare tramite l'apposito pulsante. Dopo aver inserito il badge, l'impianto si spegne o si accende spostando il cursore sul "+" o sul "-".

Tutti i giorni è disponibile il servizio lavanderia: potete lasciare i vostri capi all'interno dell'apposito sacchetto che verrà ritirato dal personale addetto all'housekeeping.

I vostri capi saranno riconsegnati entro 48h. Il listino prezzi si trova all'interno della carpetta. Per avere una riconsegna rapida entro 24h, vi preghiamo di contattare la reception.

Troverete il phon per i capelli all'interno del cassetto tra i due lavabi oppure all'interno dell'armadio.

Per utilizzare la piattaforma Sky sul vostro televisore, dopo averlo acceso con il proprio telecomando, occorre premere "Source" e successivamente selezionare "HDMI". Da questo momento potrete utilizzare invece il telecomando SKY per visionare i canali satellitari.

EN— Inside your room there is a centralized heating or air conditioning system that you can adjust using the appropriate button. After inserting the badge, the system turns off or turns on by moving the cursor to "+" or "-".

A laundry service is available every day: you can leave your clothes inside the special bag that will be collected by the housekeeping staff. Your items will be returned within 48 hours. The price list is located inside the folder. To have a quick return within 24 hours, please contact the reception. You will find the hair dryer inside the drawer between the two washbasins or inside the wardrobe.

To use the Sky platform on your TV, after turning it on with your remote control, you need to press "Source" and then select "HDMI". From now on you can use the SKY remote control to view satellite channels instead.

## Green Philosophy — Green Philosophy

IT— Villa Neri rispetta l'ambiente e protegge le generazioni future. Infatti, il 75% del fabbisogno energetico dell'hotel viene prodotto da fonti rinnovabili. E' inoltre in fase di approvazione preso gli enti preposti un'ulteriore impianto per la produzione di energia al 100%. Con il solare termico si produce l'acqua calda, con il fotovoltaico, che riduce le emissioni di CO2, si ottiene l'energia elettrica. Gli impianti per il riscaldamento e per la climatizzazione sono alimentati da pompe di calore a elevato rendimento, mentre la sterilizzazione della piscina esterna è realizzata con il sale e non il cloro. Tutti i rifiuti sono differenziati e la parte umida diventa fertilizzante per il verde del giardino. Potete contribuire anche voi alla nostra green philosophy con un piccolo gesto. Per ridurre gli sprechi di detersivi, acqua ed energia, vi preghiamo di lasciare sul pavimento solo la biancheria che desiderate venga sostituita. Il cambio delle lenzuola è previsto ogni 3 giorni, ma se desiderate il cambio giornaliero, vi preghiamo di l'apposito cartellino sopra il vostro letto.

EN— Villa Neri respect the environment and preserve the future generations. In fact, the 75% of the hotel electricity comes from renewable sources. Moreover, it is in the approval phase by the authorities in charge, another system for the production of 100% energy. With solar thermal, hot water is produced, with photovoltaics, which reduces CO2 emissions, electricity is obtained. The heating and air-conditioning systems are powered by high-efficiency heat pumps, while the sterilization of the outdoor pool is made with salt and not chlorine. All waste is differentiated and the wet part becomes fertilizer for the green of the garden. You can also contribute to our green philosophy with a small gesture. To reduce the waste of detergents, water and energy, we ask you to leave only the laundry you want replaced on the floor. Bed linen is changed every 3 days, but if you want a daily change, please use the appropriate tag above your bed.